

廣華醫院婦女健康普查部

Kwong Wah Hospital Well Women Clinic

星期一至五 上午八時至下午一時 下午二時至下午五時 星期六 上午八時至下午一時

星期日及公眾假期 休息

*午膳時間 下午一時至二時

8:00am-1:00pm Monday to Friday 2:00pm-5:00pm Saturday 8:00am-1:00pm

Closed Sunday & Public Holiday

*Lunch Hour 1:00pm-2:00pm

東華三院婦女健康普查部(北角) TWGHs Well Women Clinic (North Point)

星期一至五 上午九時至下午一時 下午二時至下午五時 星期六 上午九時至下午一時 星期日及公眾假期 休息 下午一時至二時 *午膳時間 9:00am-1:00pm Monday to Friday 2:00pm-5:00pm Saturday 9:00am-1:00pm Sunday & Public Holiday Closed *Lunch Hour 1:00pm-2:00pm

若懸掛八號風球或以上,或黑色暴雨警告信號,本部將暫停開 放,並會另行通知已預約者新應診日期。若風球或暴雨警告在 上午除下,診所將於下午開放

In case of typhoon signal no. 8 or above, or black rainstorm signal, the clinics will be closed and the affected clients will be informed of the new appointment dates. If the typhoon or rainstorm signal is cancelled in the morning, the clinics will be opened in the afternoon.

服務收費以本院最新公佈為準。

The updated charges are subject to the announcement of Tung Wah Group. 内容如有修訂,恕不另行通知。 All information is subject to change without prior notice.

乳房專科服務 Specialist Breast Service

讓顧客得到快捷和一站式的服務。

安排: 顧客在本部進行乳房普查,若發現結果有異常,可選擇 在本中心接受乳房專科服務。此服務由乳房專科醫生提 供,包括:乳病諮詢服務及進階乳房檢查。如診斷後需要

進行手術,顧客可選擇到公立醫院或私家醫生跟進。

To offer one-stop breast screening and diagnostic services to

Arrangement: Clients of Well Woman Clinics with suspected breast abnormalities can choose to receive specialist breast service at Well Women Clinics. The services are provided by breast specialists, including consultation and advanced breast examinations. If operation is required, client can choose to follow up at public hospitals or private doctors.

檢查項目 收費 Examination Items Charges (1) 乳房專科醫生諮詢服務 Breast Specialist Consultation \$580

(2) 乳房專科檢查及乳房靶向超聲波掃描 \$1.000 Breast Specialist Consultation and Targeted Breast Ultrasound (已包括醫生費 include consultation fee)

(3) 超聲波引導幼針抽吸術及乳房病理化驗 Ultrasound-guided Fine Needle Aspiration (FNA) Procedure & Breast Cytology (已包括醫生費 include consultation fee)

第一針 First Biopsy \$2,000 a) 超聲波引導幼針抽吸術 Ultrasound-guided Fine Needle 額外每針 Each Additional \$1,200 Aspiration (FNA) Procedure 每針檢驗 \$600 b) 乳房病理化驗 Breast Cytology

Biopsy Each

(4) 超聲波引導粗針切片術及小活組織化驗 Ultrasound-guided Core Biopsy Procedure & Small Biopsy (已包括醫生費 include consultation fee)

第一針 First Biopsy \$3,400 a) 超聲波引導粗針切片術 Ultrasound-guided Core Biopsy Procedure 額外每針 \$2,000 Each Additional

每針檢驗 \$900 b) 小活組織化驗 Small Biopsy Biopsy Each

血液檢查組合 **Blood Test Packages**

對象 : 在本部接受婦科檢查或乳房X光造影之婦女 Clients received Gynaecological or

Mammography Examination at the clinics

貧血檢查 Anaemia Profile

組合價: \$910

\$550

\$360

·血常規 Complete Blood Picture

- · 血清鐵 Iron
- · 鐵結合總容量 TIBC
- · 血紅蛋白分析 Hb Pattern

甲狀腺功能檢查 **Thyroid Function Test**

- •游離甲狀腺素 Free Thyroxine (FT4)
- · 促甲狀腺激素 Thyroid Stimulating Hormone (TSH)

乙型肝炎化驗計劃 Hepatitis B Screening Programme

- 乙型肝炎表面抗原 Hepatitis B Screening - HBsAg (Antigen)
- 乙型肝炎表面抗體 Hepatitis B Screening - HBsAb (Antibody)

綜合計劃 A Plan A

組合價:\$860 (原價:\$950)

- · 血糖 Blood Glucose
- · 肝功能 Liver Function Test
- · 腎功能 Renal Function Test
- ·總膽固醇 Total Cholesterol
- ·三酸甘油脂 Triglyceride

綜合計劃 B Plan B

組合價: \$970

(原價 \$1.070)

- · 血常規 Complete Blood Picture
- · 順糖 Blood Glucose
- · 肝功能 Liver Function Test
- 腎功能 Renal Function Test
- ·總膽固醇 Total Cholesterol
- · 三酸甘油脂 Triglyceride

綜合計劃 C Plan C

組合價: \$1,420 (原價: \$1,570)

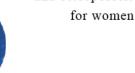
- · 血常規 Complete Blood Picture
- · 順糖 Blood Glucose
- · 肝功能 Liver Function Test
- · 腎功能 Renal Function Test
- ·血脂分析 Lipid Profile
- 總膽固醇 Total Cholesterol
- 三酸甘油脂 Triglyceride
- 高、低密度膽固醇 HDL & LDL-Cholesterol
- ・游離甲狀腺素 Free Thyroxine (FT4)
- ・痛風 尿酸 Gout Screening Uric Acid

婦女健康普查部 WELL WOM

為婦女提供 乳房、盤腔及骨質疏鬆檢查

> To provide screening services of breast, cervical cancers

and osteoporosis



檢查項目	Examination	單項收費 Charge Per Item		檢查計劃 Scree	
婦科檢查	Gynaecological Examination			基本 Standard	行政 Executi
普通乳房及盤腔檢查 (由醫生進行)	General and Gynaecological Examination (by doctor)	\$550			
子宮頸細胞檢驗	Cervical Smear Taking				
小便化驗	Urine Test for Sugar and Protein				
量度血壓	Blood Pressure				
乳房檢查	Examination of Breast				
基本乳房檢查(由醫生進行)	Physical Examination of Breast (By doctor)	5	\$250		
乳房造影	Mammography	包括放射科醫生報告、乳房影像光碟;	包括放射科醫生報告;不包括乳房影像光碟、		
適合40歲以上或親屬曾患乳癌者;一般婦女每兩年一次)	(Over 40 years old or with family history of breast cancer; once every 2 years in usual cases)	不包括乳房造影X 光片 Inclusive of Radiologist Report, Mammography Image on CD; Exclusive of Mammogram Film	乳房造影x 光片 Inclusive of Radiologist Report; Exclusive of Mammography Image on CD, Mammogram Film		
雙側2D乳房造影	Bilateral 2D Mammography	\$1,080	\$980		
單側2D乳房造影	One Side 2D Mammography	\$740	\$640		
雙側3D乳房X光斷層造影	Bilateral 3D Mammography	\$2,100	\$2,000		
單側3D乳房x光斷層造影	One Side 3D Mammography	\$1,400	\$1,300		
们照3D乳房x光斷層造影	3D Mammography in addition to Bilateral 2D Mammography	-	\$1,020		
適用於在本部完成雙側2D乳房造影的婦女)	(Only for clients who have received Bilateral 2D Mammography at our clinic)				
п照3D乳房x光斷層造影	3D Mammography in addition to One Side 2D Mammography	-	\$660		
適用於在本部完成單側2D乳房造影的婦女)	(Only for clients who have received One Side 2D Mammography at our clinic)				
基本乳房檢查 + 雙側2D乳房造影	Physical Examination of Breast + Bilateral 2D Mammography	\$1,330	\$1,230		
基本乳房檢查 + 雙側3D乳房x光斷層造影	Physical Examination of Breast + Bilateral 3D Mammography	\$2,350	\$2,250		
儿房超聲波掃描(由醫生決定是否需要進行)	Breast Ultrasound (To be performed upon doctor's advice)				
A房超聲波掃描	Breast Ultrasound	\$1,100	\$1,000		
11照乳房超聲波掃描	Breast Ultrasound in addition to 2D/3D Mammography	\$1,100	\$850		
適用於在本部完成2D/3D乳房造影的婦女)	(Only for clients who have received 2D/3D Mammography at our clinic)	-	\$650		
週/T/水代平的元/X2D/3D46/5/2D/8D/9/9/X/ 雙側2D乳房造影 + 乳房超聲波掃描	Bilateral 2D Mammography + Breast Ultrasound	\$1,930	\$1,830		
	Bilateral 3D Mammography + Breast Ultrasound				
雙側3D乳房X光斷層造影 + 乳房超聲波掃描		\$2,950	\$2,850		
X 光及超聲波檢查	X-ray & Ultrasound Examination				
帚科超聲波掃描	Gynaecological Ultrasound	\$500		•	•
x光骨質密度測定 - 腰椎骨及大腿股骨	X-ray Bone Densitometry Service - Lumbar Spine & Hip	\$590		•	•
組合收費	Combination				
帚科檢查 + 2D乳房造影	Gynaecological Examination + 2D Mammography	\$1,530			
尋科檢查 + 2D乳房造影 + x光骨質密度測定−腰椎骨及大腿股骨 比驗	Gynaecological Examination + 2D Mammography + X-ray Bone Densitometry Service - Lumbar Spine & Hip Laboratory Investigation	\$2,120			
11常規	Complete Blood Picture		\$120		
于功能	Liver Function Test		3360		
予功能	Renal Function Test		\$350		-
in Me	Blood Glucose		\$80		
·····································	Haemoglobin A1C (HbA1C)	\$220			
存離 甲狀腺素	Free Thyroxine (FT4)	\$230			
2甲狀腺激素	Thyroid Stimulating Hormone (TSH)	\$230 \$320			
贈問醇	Total Cholesterol		\$80		
.酸甘油脂	Triglyceride		\$80		
5、低密度膽固醇	HDL & LDL-Cholesterol		\$250		
1清鐵	Iron		\$150		-
14月 mst な話合總容量	Total Iron Binding Capacity (TIBC)		\$200		
計路檢查 - 血鈣、血磷酸鹽	Bone Panel - Blood Calcium / Phosphate		8160		-
所風 - 尿酸	Gout Screening - Uric Acid		\$80		
and - 小破 注道分泌物細菌培殖	HVS Culture		\$240	·	
表面分配的	MSU for Culture		\$210		
液常規檢驗	Urine Routine & Microscopy		\$80		
(在) 中外 (Stool for Occult Blood		\$100		
	Hepatitis B Screening - HBsAg & HBsAb		\$360		
正年期及骨質疏鬆服務	Services on Menopause & Osteoporosis		,500		
5年期於背貨嘅級服 <i>裝</i> 5年期諮詢服務	Consultation on Menopause		\$250		
·質疏鬆諮詢服務	Consultation on Osteoporosis		\$250		
) 真	Osteoporosis Therapy	根據藥物種類收費 Charge according to medicines			
	Hormonal Replacement Therapy				
青爾蒙補充療法 	The participants will be notified of any abnormalities detected and referral to specialists will be arranged.	你你樂彻悝與収賞 Ch	arge according to medicines		
5級現假食結果有異常,鄰及曹獲安排按受專科治療。	The participants will be nounced or any abnormanies detected and reterral to specialists will be arranged. Women are advised to have regular check up since early detection of cancer can lead to early treatment and beth 10-15% of breast cancers cannot be disclosed on mammography. If a palpable mass is present, a normal mammogram should not dissuade additional evaluation.	er prognosis.	總收費 Total Charge 優惠價 Discounted Charge	\$3,270 \$2,900	\$5,310 \$4,800

單項化驗服務 Individual Laboratory Investigation	收費 Charge
腫瘤血清檢查 Tumour Markers	
肝癌指標甲胎球蛋白 Alpha-feto Protein (AFP) for Liver Cancer	\$330
鼻咽癌病毒抗體 EB Virus for Nasopharyngeal Carcinoma (NPC)	\$450
結腸癌指標癌胚抗原 Carcino-embryonic Antigen (CEA) for Colon Cancer	\$350
卵巢癌指標 CA-125	\$400
化驗 Laboratory Investigation	
地中海貧血測試 - 血紅蛋白分析 Hb Pattern	\$500
妊娠測試 Pregnancy Test	\$130
愛滋病測試 HIV	\$350
催乳激素 Blood Prolactin Level	\$320
雌二醇 Estradiol	\$400
促卵泡性腺激素 Follicle-stimulating Hormone (FSH)	\$320
血脂分析 Lipid Profile	\$350

疫苗注射服務 Vaccination	收費 Charge
疫苗諮詢服務 Consultation for Vaccinations [凡接受單項疫苗注射,均需諮詢醫生 Consultation with doctor is required for client receiving vaccination only.]	\$250
乙型肝炎疫苗注射 Hepatitis B Vaccination	\$340 x 3 ∯†/dose
人類乳頭瘤病毒疫苗注射-9 價 HPV Vaccination - 9 valent	\$1500 x 3 針/dose
帶狀疱疹疫苗(蛇針)注射 Herpes Zoster Vaccination (Shingrix)	\$2500 x 2 針/dose

及早診斷 積極治療

PREVENTION IS BETTER THAN CURE MAKE AN APPOINTMENT FOR SCREENING



地址及電話 地址及電話 Address and Telephone Number

廣華醫院婦女健康普查部 **Kwong Wah Hospital Well Women Clinic**

地址:九龍窩打老道二十五號廣華醫院 東華三院徐展堂門診大樓四樓(登打士街入口)

Address: 4/F, TWGHs Tsui Tsin Tong Outpatient Building, Kwong Wah Hospital, 25 Waterloo Road, Kowloon. (Dundas Street Entrance)

熱線電話 Hotline : 2782 1773 傳真號碼 Fax No.: 3517 2516

東華三院婦女健康普查部(北角) TWGHs Well Women Clinic (North Point)

地址:香港北角馬寶道28號華匯中心11樓

Address: 11/F, China United Centre, 28 Marble Road,

North Point, Hong Kong

熱線電話 Hotline : 3703 5680 傳真號碼 Fax No.: 2157 9053

網址 Website: www.tungwah.org.hk/wwc



預約方法 Booking Methods

請寫上中英文姓名、年齡、出生日期、身份証號碼、聯絡 電話及適合普查時間,然後透過下列任何一個方法預約:

- (1)親臨本部;
- 或(2)傳真預約(請寫上回覆傳真號碼);
- 或(3)郵寄預約(請連同回郵信封一個,以便回覆);
- 或(4)預約熱線。

Please provide name, age, date of birth, ID number, contact telephone number and your convenient time for screening and make appointment by :

- (1) coming to our Clinics;
- or (2) fax (please provide your fax number);
- or (3) mail (please provide a self-addressed envelope);
- or (4) appointment hotline.